



Rochester Chinese Christian Church
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

Minister Dingli Chen dchen@rochesterccc.org
Minister Stone Wang swang@rochesterccc.org
Rev. Herman Tang htang@rochesterccc.org



羅城華人基督教會
1524 Jackson Road, Penfield, New York 14526
Tel: 585.872.6708 || www.rochesterccc.org

陳定立傳道 dchen@rochesterccc.org
汪正飛傳道 swang@rochesterccc.org
鄧灼文牧師 htang@rochesterccc.org

November 26, 2023 9:30 AM

Prayer Focus:

May God give us the spiritual strength that we can practice the lesson of obeying God's commandments in the daily life.

Speaker	Minister Stone Wang
Scripture Reading	2 Peter 3:8-13
Sermon Title	We Ought to Live Holy and Godly Lives
	1. The LORD is patient with us in keeping his promise
	2. The Day of the LORD will come like a thief
	3. We ought to live Holy and Godly lives

Announcements

- 1) Congratulations to the nine brothers and sisters who were baptized! May we continue to pray for them in their walk with the Lord.
- 2) Next Sunday, December 3rd, we will have a combined bilingual Advent service starting at 10:30 AM. There will also be a congregational meeting held after lunch that day starting at 1:30 PM. The main agenda for the meeting will be the 2024 church budget, which is posted in the foyer.
- 3) As we approach the advent season, let our hearts be fixed on helping our neighbors as Jesus tells us in Matthew 25:31-45. This year, we are sharing Christ's love with Hillside, a local organization helping families and children thrive in Rochester! We will be taking donations at church until December 10. Top items most in need are hoodies for age 12+, wireless headphones for age 9+, and LED strip lights for all ages. For more information and ideas of how to help, please look in the foyer or contact Mazie Tai.
- 4) We are looking for adult volunteers to serve for Flower City Work Camp April 1 – April 5, 2024. We are praying that at least 13 youths from our church will attend so will need 4-5 adults to serve as work site, agency site, sidewalk club, or sports leaders. In addition, we are also looking for one female and one male adult to serve as an overnight leader and a security or medical team volunteer. Adult applications are due February 1, 2024. If you have any questions, please reach out to Grace Chen.
- 5) There is no College Sunday School today during the second service.

Next Week's Sermon Speakers

Combined Service
Minister Stone Wang

RCCCW Worship
Minister Dingli Chen

2023 年 11 月 26 日 上午十一點十五分

本週禱告焦點:

求神賜大家靈裡的力量，可以在日常生活中操練服從神命令的功課。

講員	張斌弟兄
讀經	哈巴谷書 3:17-19
證道	行在高處
	1. 將我救拔
	2. 使我寬廣
	3. 給我尊榮

報告事項

- 1) 祝賀 9 位弟兄姐妹受洗！讓我們繼續為他們與主同行禱告。
- 2) 降臨期雙語聯合崇拜將於下主日 12 月 3 日上午 10:30 開始。午餐後 1:30 開始舉行會員大會，會議的主要議程為 2024 年的教會預算。預算張貼在前廳，以供參閱。
- 3) 在臨近「降臨期」之際，讓我們的心專注於幫助我們的鄰居，就像耶穌在馬太福音 25:31-45 中對我們所說。今年我們要和 Hillside 分享耶穌的愛。Hillside 是羅徹斯特的一家機構，以幫助家庭和兒童為使命。12 月 10 日之前我們將在教會接受捐贈。最需要的物品有：(1) 12 歲以上穿的連帽衫 (hoodies)；(2) 9 歲以上孩子用的無線耳機；(3) 所有年齡段可用的 LED 條燈。欲了解更多詳情以及如何提供幫助，請到前廳詢問查看或與 Mazie Tai 聯繫。
- 4) 2024 年花城工作營將於 4 月 1-5 日舉辦。我們禱告希望教會有 13 名以上青年團契成員參與，如此就需要有 4-5 名成年志願者，在工地、組織機構、人行道俱樂部以及運動場所帶領。此外，還需要成年男女各一名為夜間領導，以及一名安保或醫護人員。成年志願者的申請截止日期為 2024 年 2 月 1 日。如有疑問，請聯繫 Grace 陳。
- 5) 今天第二堂崇拜沒有大學團契主日學。

下主日崇拜講員

雙語聯合崇拜
汪正飛傳道

西區崇拜
陳定立傳道